

## JEU DE RÔLE

# LES FEMMES DANS LA MIGRATION (VERSION COURTE)

### OBJECTIF

Prendre conscience par un jeu d'orientation du parcours des migrantes en s'appropriant leur histoire, leurs conditions de voyage et de vie à l'étranger.

### MATÉRIEL

- Carte Peters et pions de différentes couleurs
- Papiers avec le nom des personnages pour le tirage au sort
- Fiches personnages
- Les cartes événements découpées / personnages en nombre suffisant

### LANCEMENT

Le jeu débute par un brainstorming sur ce que les participants connaissent de la thématique.

#### Questions qui pourront être posées

- Que signifie la migration pour vous ?
- Connaissez-vous des femmes qui ont migré ?
- Connaissez-vous leur histoire, leur parcours ?

Chaque participant tire au sort un personnage, reçoit sa fiche personnage (+ un pion correspondant) et en prend connaissance

### DÉROULEMENT

Indiquer à chaque participant la première étape du parcours correspondant à son personnage. Lui demander de déplacer sur la carte son pion selon le parcours de son personnage. Échanger sur le ressenti de chaque participant par rapport au parcours suivi.

Donner l'étape suivante.

**Attention** à certaines étapes une question est posée au participant, échanger avec lui sur la réponse qu'il donne puis passer à l'étape suivante

### FIN DE L'ANIMATION

Échanger en fonction des questions des participants, relancer pour les faire s'exprimer.

#### Questions qui pourront être posées

- Pourriez-vous imaginer d'être un jour confronté à cette situation ?
- Qu'est-ce qui vous a paru le plus difficile à vivre dans ce parcours ?
- Quel regard portez-vous sur les personnes qui vivent ces situations ?

# LES FEMMES DANS LA MIGRATION (VERSION LONGUE)

**Version itinérante : départ sur le stand initial puis parcours vers d'autres stands pour avancer dans le jeu**

## OBJECTIF

Prendre conscience par un jeu d'orientation du parcours des migrantes en s'appropriant leur histoire, leurs conditions de voyage et de vie à l'étranger.

## MATÉRIEL

- Papiers avec le nom des personnages pour le tirage au sort
- Fiches personnages
- Les cartes événements découpées
- Personnages en nombre suffisant à répartir sur les stands choisis

## LANCEMENT

Le jeu débute par un brainstorming sur ce que les participants connaissent de la thématique.

### Questions qui pourront être posées

- Que signifie la migration pour vous ?
- Connaissez-vous des femmes qui ont migré ?
- Connaissez-vous leur histoire, leur parcours ?

Chaque participant tire au sort un personnage, reçoit sa fiche personnage et en prend connaissance

## DÉROULEMENT

Donner à chaque participant la première étape du parcours correspondant au personnage. Échanger sur son ressenti par rapport à l'événement puis l'inviter à aller dans le stand indiqué sur la carte pour découvrir la suite du parcours.

**Avant de partir**, inviter les participants à repasser, s'ils le souhaitent, sur le stand initial pour faire le bilan de leur parcours et de leur expérience.

## FIN DE L'ANIMATION

Échanger en fonction des questions des participants, relancer pour les faire s'exprimer.

### Questions qui pourront être posées

- Pourriez-vous imaginer d'être un jour confronté à cette situation ?
- Qu'est-ce qui vous a paru le plus difficile à vivre dans ce parcours ?
- Quel regard portez-vous sur les personnes qui vivent ces situations ?

## MATHILDE

**Vous allez suivre la migration de Mathilde. Son prénom a été inventé, mais son histoire est reconstituée à partir de témoignages réels. Le parcours que vous allez vivre n'est pas un cas isolé. Il illustre les obstacles rencontrés, quotidiennement, par des milliers de migrants africains qui tentent de rejoindre un pays africain et/ou européen.**

### PERSONNAGE

- Vous êtes âgée de 28 ans.
- Vous êtes congolaise "50-50" comme vous dites : "moitié RDC, moitié Congo-Brazza" ; c'est à Brazzaville, dans le quartier de Bacongo, que vous avez grandi avec vos parents et vos deux frères aînés.
- En 1998, votre père, policier, et votre mère ont tous les deux été assassinés au domicile familial pendant la guerre civile.
- Votre vie bascule : vous arrêtez vos études à l'université et vous êtes recueillie par votre tante. Vos frères sont hébergés à droite et à gauche, puis vous perdez leur trace.

### CONTEXTE

Maintenant que le calme est un peu revenu et grâce au soutien de votre tante, vous souhaitez reprendre les études que vous aviez dû interrompre.

Votre tante vous propose d'aller au Maroc suivre une formation d'informatique et gestion dans une école privée de Fès. Votre projet se réalise relativement simplement, d'autant plus que vous n'avez pas besoin de visa pour aller au Maroc.

Nous sommes au début du mois d'août 2006. Vous prenez l'avion pour le Maroc.

## JUANITA

**Vous allez suivre la migration de Juanita. Son prénom a été inventé, mais son histoire est reconstituée à partir de témoignages réels. Le parcours que vous allez vivre n'est pas un cas isolé. Il illustre les obstacles rencontrés, quotidiennement, par des milliers de migrants latino-américains qui tentent de rejoindre les États-Unis.**

### PERSONNAGE

- Vous êtes une femme mexicaine de 32 ans.
- Mère célibataire de deux enfants de 10 et 12 ans, vous habitez avec votre mère et la famille de votre frère. Vous vivez dans une petite maison à 10 km de San-Cristobal de las Casas, dans le Chiapas.
- Vous n'avez pas de travail et vous peinez à payer les médicaments dont votre mère a besoin. Vous êtes fatiguée de dépendre des revenus de votre frère et vous êtes sans cesse angoissée par votre situation financière.

### CONTEXTE

Nous sommes en mars 2004, le salaire minimum du Mexique est équivalent à 5

\$ / jour. Il n'existe pas d'allocations chômage, ni d'aides quelconque. Le Chiapas est l'une des régions les plus pauvres du Mexique. Vous savez qu'il y a du travail aux États-Unis et que les salaires y sont plus de six fois supérieurs. Cela vous donne envie de tenter votre chance : vous pourriez envoyer de l'argent chaque mois à votre famille !

Sachant qu'une fois passée aux États-Unis, il sera difficile de revenir au Mexique, vous décidez de partir avec vos enfants. Votre mère n'est pas en état de voyager, elle restera chez votre frère.

Vous ne voulez pas faire une demande de visa : étant mexicaine du Chiapas, c'est l'échec assuré ! Mais sans un peu d'argent en poche, le départ est impossible. Comment allez-vous faire ?

## MARYAM

**Vous allez suivre la migration de Maryam. Son prénom a été inventé, mais son histoire est reconstituée à partir de témoignages réels. Le parcours que vous allez vivre n'est pas un cas isolé. Il illustre les obstacles rencontrés, quotidiennement, par des milliers de migrants sur le continent européen.**

### PERSONNAGE

- Vous êtes âgée de 32 ans.
- Vous êtes mariée et avez une fille, Zalina, âgée de 4 ans.
- Vous êtes originaire de Grozny.
- Vous exercez le métier de coiffeuse pour femmes et votre mari est médecin.

### CONTEXTE

La seconde guerre de Tchétchénie débute le 1<sup>er</sup> octobre 1999. Cinq mois plus tard, Moscou parvient à prendre le contrôle de l'ensemble du territoire. En juin 2000, Vladimir Poutine place la Tchétchénie sous administration présidentielle directe et nomme le mufti de Tchétchénie, Akhmad Kadyrov, à la tête de la petite république. La résistance est contrainte au maquis. Depuis le début du conflit armé, votre mari soigne les combattants indépendantistes

Tchétchènes. Son grand frère est tué durant le siège de Grozny.

En mai 2001, les militaires Russes viennent chercher votre mari à la maison. Dès l'été, les autorités Pro-russes s'intéressent à vous également. Ils vous soupçonnent de fournir des vivres à des séparatistes. Vous n'avez aucune nouvelle de votre mari. La rumeur court qu'il a été tué en juin.

En septembre, vous entrez en clandestinité avec votre fille. Vous quittez votre maison et êtes hébergées par des proches.

En août 2005, fatiguée de vous cacher, vous prenez la décision de quitter le pays. Vous retournez dans votre maison et vendez l'ensemble de votre patrimoine : bijoux, DVD, télé, vêtements, livres. Vos proches se cotisent pour vous soutenir dans votre projet. Vous allez chez votre sœur, à une trentaine de kilomètres de Grozny, pour préparer votre départ.

## KIM MI-SUN

**Vous allez suivre la migration de Kim Mi-Sun. Son prénom a été inventé, mais son histoire est reconstituée à partir de témoignages réels. Le parcours que vous allez vivre n'est pas un cas isolé. Il illustre les obstacles rencontrés, quotidiennement, par des milliers de migrants.**

### PERSONNAGE

- Vous êtes nord-coréenne et vous avez 30 ans.
- Vous êtes célibataire, divorcée et vivez avec votre mère.
- Vous êtes originaire de Chongjin, au nord-est du pays.
- Vous travaillez dans la vente et le colportage.

### CONTEXTE

Avant 1997, vous travailliez comme ouvrière dans une mine de charbon et viviez convenablement. Depuis, l'économie de la Corée du Nord s'est effondrée.

Entre 1995 et 1998, le pays a connu une vague de famine qui a fait entre 2 et 3 millions de morts, soit un peu plus de 10% de la population.

En 1997, votre usine, faute d'énergie, s'est presque arrêtée de fonctionner. Vous n'étiez

plus rémunérée, vous avez donc quitté votre travail, comme la plupart des employés.

Vous survivez grâce au marché noir. Vous vendez et troquez tout ce que vous pouvez : herbes sauvages, alcool, cigarettes, maïs. Lorsqu'il y a des contrôles de militaires, vous vous prostituez, en échange de leur silence.

En 2001, vous avez épousé un homme. Vous l'aimiez mais il était très violent. Après un an et demi de mariage, vous obtenez le divorce en soudoyant les autorités locales. Cette rupture vous affecte, vous avez de plus en plus de mal à concevoir un avenir en Corée du Nord.

En mars 2003, vous vous décidez à partir. Aller en Corée du Sud est inenvisageable car la frontière est une zone tampon de 4 km de large surveillée par 700 000 soldats et couvertes par 1 million de mines. Vous voulez aller en Chine, comme beaucoup de nord-coréens.

## PARCOURS DE **MATHILDE**

### ÉTAPE 1

Vous étudiez à Fès depuis 7 mois ; votre tante, qui paie vos études, décède. Vous vous retrouvez sans revenus.

Pendant quelques temps, vous essayez de vous débrouiller mais les petits boulots que vous faites ne suffisent pas. Vous ne payez plus votre loyer : vous êtes chassée de votre logement.

Vous apprenez que, dans la forêt de Tétouan, il y a des gens qui tentent d'aller en Europe.

Vous faites 10 heures de bus jusqu'à Tétouan.

Dans la rue, vous rencontrez des Maliens qui viennent chercher à manger : vous sympathisez avec eux et les suivez dans la forêt de Bel Younech, près de Ceuta.

### ÉTAPE 2

Vous êtes dans la forêt de Bel Younech depuis 6 mois. Vous mangez peu et dormez dans des sachets. Vous subissez comme d'autres migrants les rafles quotidiennes de la police.

Une nuit, vous tentez de passer le grillage frontalier avec une échelle fabriquée dans la forêt : la police marocaine vous récupère, vous vole votre argent et vous refoule à la frontière avec l'Algérie.

Vous marchez dans le désert avec d'autres migrants mais des militaires algériens qui vous renvoient vers le Maroc : vous faites demi-tour vers Oujda.

### ÉTAPE 3

Vous êtes sur le campus universitaire d'Oujda : là, survivent de nombreux subsahariens qui n'arrivent pas à passer la frontière : c'est la tombée du jour, un groupe de migrants joue au foot : vous entendez des rires, ça vous fait du bien : vous pensez au Congo, à votre tante.

Vous errez pendant plusieurs semaines : vous faites quelques petits boulots et vous trouvez du réconfort auprès d'une association qui vient en aide aux migrants.

Vous tentez de prendre un bus mais on ne vous laisse pas monter car vous êtes noire : vous êtes arrêtée par la police.

### Et vous que feriez-vous ?

- Continuer les petits boulots et rester à Oujda
- Tenter de rentrer au Congo mais sans savoir comment.
- Le tout pour le tout chercher par tous les moyens à rejoindre l'Europe.

### ÉTAPE 4

Vous êtes détenue depuis une semaine dans un camp militaire. C'est une prison à ciel ouvert et vous ignorez le sort qui vous est réservé.

Au bout de quelques semaines, la police vous envoie tous à la frontière avec l'Algérie et vous laisse au milieu d'un no man's land, zone réputée dangereuse.

On vous a volé vos papiers et vous n'avez plus d'argent : vous ne savez plus quoi faire.

### ÉTAPE 5

Vous avez rejoint les abords de Ceuta, où vous retrouvez un compatriote. Il est en contact avec un passeur pour atteindre Ceuta, enclave espagnole. Le passage se fait sans complication, cachés dans sa voiture.

Pour rejoindre la péninsule ibérique, il faut faire des démarches à la police : vous êtes placés dans un centre de détention ouvert. Les conditions de vie sont dures : il y a un beaucoup de femmes et d'enfants.

Vous sympathisez avec un Indien qui vous aide à tenir le coup.

### Quel avenir imaginez-vous ?

- Aucun, vous êtes désespérée et assez pessimiste, vous pensez rester longtemps au centre
- Plutôt optimiste, d'autres migrants ont quitté le centre, vous pensez pour une meilleure situation.
- Mitigé, on vous a raconté que très peu de dossier d'admission sont acceptés mais vous ne perdez pas espoir.

### FIN

Un an après, vous êtes transférée à Malaga dans un centre de rétention.

Soit vous serez expulsée vers le Congo Brazzaville, soit vous serez libérée...

## PARCOURS DE JUANITA

### ÉTAPE 1

Vous demandez un prêt à un ami pour financer votre voyage : il vous donne de quoi voyager jusqu'à la capitale : vous le rembourserez l'année suivante.

Vous avertissez vos enfants des difficultés du voyage, mais également des espoirs qu'il nourrit. Vous faites vos adieux à votre mère, votre frère, vos neveux et vos amis. Vous vous rendez tous à la gare de bus de San Cristobal de las Casas.

Vous montez dans le bus pour un très long trajet.

Vous êtes à Mexico. Vous vous installez chez une tante qui vous accueille froidement.

Elle vous trouve un travail dans une usine de chocolat. Pendant que vous travaillez, vos enfants l'aident dans sa boutique de fruits et légumes.

### ÉTAPE 2

Une collègue vous parle souvent de opportunités d'emploi bien rémunérés dans la ville de Juarez, ville frontalière avec les États Unis.

Vous cherchez des informations sur cette ville. La cohabitation avec votre tante devient difficile : il faut partir. Vous travaillez dur pendant deux mois pour acheter trois places dans un bus qui part pour Torréon à 1 100 km.

### ÉTAPE 3

Vous avez mis deux jours pour arriver à Torréon. Vous êtes tous épuisés et le jour est tombé. Le nord du Mexique est dangereux : vous préférez dormir dans la gare de bus. Vous n'arrivez pas à dormir : vous vous sentez perdue, triste et si loin de chez vous.

#### Et vous que feriez-vous ?

- Vous vous dites que le jeu n'en vaut pas la chandelle et vous préférez chercher une solution pour rentrer chez vous.
- Vous hésitez : rester un peu à Torréon pour gagner de l'argent ou essayer de partir tout de suite.
- Malgré la tristesse vous êtes combative et vous revez d'une vie meilleure pour vos enfants, demain vous chercherez un moyen de passer la frontière.

### ÉTAPE 4

Vous êtes à Juarez : ville immense ! De l'autre côté, on aperçoit El Paso, ville du Texas.

En deux jours, vous trouvez une place d'ouvrière dans une Maquiladora : vous habillez chaque jour des milliers de tête de poupées à tête de petit cochon. Vous gagnez 6 \$ par jour pour 10 heures de travail et bénéficiez d'une petite chambre.

Le salaire n'est pas aussi élevé que prévu et les conditions de travail sont rudes. Ce n'est pas grave : les États-Unis sont tout près. Il faut juste trouver tout l'argent nécessaire pour passer. Vous changez d'usine pour un travail plus dur mis mieux payé.

### ÉTAPE 5

Au bout de 9 mois, vous avez l'argent pour les passeurs. Vous versez 1300 \$ pour qu'on vous conduise au bord du Rio Grandé. Vous traversez à pied avec vos enfants dans le noir complet. Une camionnette vous attend ensuite : vous devez payer encore 1200 \$. On vous conduit à 120 km vers l'intérieur des terres, juste avant un barrage de police. Le passeur vous indique l'itinéraire à parcourir dans le désert : il faut faire un crochet pour éviter les contrôles.

Vous avez rendez-vous dans 3 jours de l'autre côté : le passeur repart en voiture.

#### Que ressentez-vous ?

- Vous êtes désespéré, jamais vous n'auriez dû vous lancer dans ce voyage, vous avez peur pour vos enfants, vous hésitez à abandonner.
- Vous êtes rassurée, pour l'instant les choses se passent bien et vous avez l'impression de toucher au but.
- Vous êtes inquiète mais confiante, les passeurs ont l'air de savoir ce qu'ils font et de toute façon vous ne pouvez plus revenir en arrière.

### FIN

Vous marchez dans le désert avec très peu d'eau. La marche est lente et difficile : il faut passer des broussailles et des clôtures, éviter des serpents et supporter la poussière.

Vous croisez un cadavre : vos enfants sont à bout. Épuisés et affamés, vous demandez de l'aide à un 4x4 qui passe. Ce sont des américains qui vous conduisent... à la police.

Retour à Juarez pour travailler comme avant...

## PARCOURS DE **MARYAM**

### ÉTAPE 1

Vous êtes à Grozny, chez votre sœur. Une de ses amies connaît un homme qui organise régulièrement des trajets en bus entre la Tchétchénie et la Biélorussie.

Vous l'appellez. Il vous donne un rendez-vous quelques jours plus tard.

Vous vous y rendez en taxi avec votre fille. Vous retrouvez le passeur ainsi qu'une vingtaine de Tchétchènes sur un parking : il vous demande 600 \$. Vous montez dans un bus pour la Biélorussie.

### ÉTAPE 2

En Biélorussie, vous passez la nuit à Gomel. Le lendemain, vous repartez seule avec votre fille : le passeur est rentré en Russie et le groupe s'est éparpillé. Vous avez peur.

Vous suivez les conseils qu'on vous a donnés en Russie, vous prenez le train pour traverser le pays. Au bout de longues heures, vous arrivez à proximité de la frontière polonaise. Vous descendez du train pour passer à pied.

Un douanier vous intercepte et vous réclame de l'argent pour fermer les yeux : 150 \$.

### ÉTAPE 3

Vous êtes en Pologne : vous avancez jusqu'au poste frontière de Terespol et demandez l'asile. Les policiers enregistrent votre demande, prennent votre identité et vos empreintes. Ils vous orientent vers les centres de réception de demandeurs d'asile de Dembak, dans la banlieue Ouest de Varsovie.

Le lendemain matin, vous prenez un taxi pour vous rendre là-bas.

### ÉTAPE 4

Vous êtes au centre de Dembak depuis plus d'un mois : c'est un centre d'accueil mais la vie est loin d'être facile. Vous dormez dans une toute petite pièce avec votre fille et deux autres personnes. Les locaux sont insalubres et il n'y a pas de médecins. Des maladies infectieuses tourment et il y a eu plusieurs cas d'intoxication alimentaire. Dans le centre d'accueil, il y a une importante communauté Tchétchène et beaucoup d'enfants.

Le bruit court que la France et la Belgique offrent un meilleur accueil. Mais comme vous avez déposé une demande d'asile en Pologne, vous ne pouvez pas recommencer dans un autre pays de l'union européenne.

### Et vous que feriez-vous ?

- Rester sur place, la vie est dure mais vous avez trop peur d'être renvoyé en Tchétchénie en quittant la Pologne.
- Vous écrivez à votre sœur pour lui demander conseil sur la meilleure marche à suivre, et vous attendez.
- C'est risqué mais tant pis, vous voulez des conditions de vie meilleure pour votre fille, vous décidez de partir vers la France.

### ÉTAPE 5

Vous êtes dans le centre de Dembak depuis 5 mois. Aidée par une association, vous avez effectué de nombreuses démarches. Vous obtenez finalement de statut de Pobyt, statut de séjour toléré.

Vous quittez le centre pour vous installer dans un petit studio à Varsovie. Zalina va à la maternelle et vous faites des ménages chez des particuliers. Mais après 9 mois, vous vous sentez seule et rêvez d'une vie meilleure pour votre fille. Une amie d'enfance vous écrit qu'elle est à Paris : vous faites tout pour la rejoindre. Une connaissance vous met en contact avec un chauffeur qui amène régulièrement des tchétchènes à Paris : il vous demande 1 400 \$. Vous travaillez dur pour réunir l'argent.

### FIN

Vous quittez Varsovie le 24 décembre : avec les fêtes de fin d'année, les routes et les frontières sont peu surveillées.

À Paris, le passeur vous remet à un contact porte de Bagnolet. Ce dernier vous conduit à la CAFDA (coordination d'accueil des familles demandeuses d'asile) : l'association vous trouve une chambre d'hôtel à Clignancourt et vous aide dans vos démarches. La procédure s'avère très difficile car vous avez déjà demandé l'asile en Pologne. Vous vivez sans papier en France.

## PARCOURS DE **KIM MI-SUN**

### ÉTAPE 1

Une amie vous suggère d'aller vous marier avec un chinois, pratique courante dans le nord-est du pays : elle vous donne le contact d'une marieuse.

La femme se déplace chez vous et vous parle de la Chine : la vie vous semble plus facile.

Elle vous assure que vous pourrez choisir un mari entre plusieurs prétendants. Et tout est gratuit. Vous acceptez. Deux semaines plus tard, vous prenez le train jusqu'à Chong-jin : la marieuse vous a payé le ticket.

### ÉTAPE 2

À Chongjin, la marieuse vous attend : vous prenez ensemble un train pour Hamyon : le trajet dure 11 heures. Elle vous remet à une autre passeuse, vous souhaite bon voyage et s'en va.

La nouvelle guide est avec deux jeunes femmes comme vous : vous marchez pendant deux heures et vous arrivez au bord de la rivière Tumen. La Chine est juste en face. Vous vous cachez dans un buisson à l'abri des patrouilles : l'attente est interminable. Vous avez très peur.

La guide vous demande de vous mettre en sous-vêtements pour traverser la rivière : elle part en tête du cortège : vous êtes dans l'obscurité totale, vos vêtements au-dessus de la tête. La rivière à cet endroit est peu profonde mais les courants sont forts et l'eau est glaciale.

### ÉTAPE 3

Vous atteignez les rives chinoises au bout d'une heure et demie. La passeuse vous demande de vous rhabiller rapidement ; c'est difficile et vous tremblez beaucoup.

Vous vous enfoncez dans la forêt : il fait nuit noire. Au bout de 45 minutes, vous vous arrêtez. La passeuse siffle trois fois. Vous apercevez des signaux lumineux. Vous vous rapprochez : un homme sino-coréen vous attend à côté d'une fourgonnette.

Après deux heures et demie de route, vous arrivez dans la ferme d'un petit village de la région du Yanbiank où vous passez la fin de la nuit. Vous êtes fatiguée mais en Chine !

### ÉTAPE 4

À votre réveil, on vous apporte du bœuf et du riz : la dernière que vous avez autant mangé c'était en 1992. La passeuse vous apporte des vêtements et du maquillage : il faut se faire belle pour ce soir.

Les époux arrivent et vous êtes toute placées en ligne. Ils sont trois, plutôt âgés : vous n'avez soudainement plus envie de vous marier. Vous devez suivre un homme de 25 ans votre aîné.

### ÉTAPE 5

Vous êtes mariée depuis plus d'un an.

L'homme est gentil et vous mangez à votre faim. Un soir, votre mari rentre ivre, se cogne la tête : vous tentez de la réanimer mais en vain. Paniquée, vous rassemblez quelques affaires et sortez en courant. Vous faites de l'autostop jusqu'à la ville de Changchun.

Vous déambulez dans les rues, il fait nuit. Vous entrez dans un restaurant à l'enseigne coréenne. Vous racontez votre histoire : vous obtenez de l'aide et un logement en échange de la plongée.

#### Et vous que feriez-vous ?

- Votre situation n'est pas très bonne mais vous préférez rester cachée malgré le risque.
- Vous vous inquiétez en permanence d'être arrêtée et renvoyer en Corée du nord, vous étudiez les options qui s'offrent à vous.
- Vous essayez de recontacter la marieuse pour qu'elle vous aide à quitter la Chine.

### FIN

Vous travaillez depuis 8 mois mais vous avez toujours peur d'être arrêtée par les autorités chinoise : vous apprenez qu'en tant que nord-coréenne, vous pourriez obtenir une prime si vous vous installez en Corée du Sud mais il faut passer en Thaïlande. Vous travaillez dur pendant deux ans pour payer un passeur. Vous faites vos adieux au couple et vous rejoignez deux jeunes femmes qui veulent faire comme vous.

Lors du voyage, deux policiers vous arrêtent. Vous êtes remise aux services de sécurité Nord-Coréen.